1 Uitgaan

Engels	Nederlands	Notes:
Soup bowl	De Soepkom	$Uitgaan = To go out for an activity^1$
Wine bottle	De wijnfles	Uit eten gaan = To eat out $\overline{}$
Candle	De kaars	Naar buiten gaan = To go $ootside^2$
Pan	De pan	
Fork	De vork	Meegaan = Come along, go along, go
Candlestick	De kandelaar	with
Wine glass	Het wijnglas	
Coaster	De onderzetter	Het hangt ervan af $=$ It depends
Bowl	De schaal	Het hangt af van mijn stemming $=$ It de-
Glass	Het glas	pends on my mood
Spoon	De lepel	Dat hangt ervan af of ik heb tij $d = That$
Napkin	Het servet	depends if I have time
Plate	Het bord	
Knife	Het mes	In het midden van de tafel $=$ In the mid-
Lid	Het deksel	dle of the table
$\underline{\mathbf{Menu}}^1$	Het menu	
$\underline{\mathbf{Menu}}^2$	De menukaart	

 $^{^{1}{\}rm choices}$ $^{2}{\rm the~card~that~menu~has~written~on}$

1.1 Grammatica

1.1.1 Er als plaats

Another way of using 'er" is as a substitute for places.

Normaal zin	Zin met 'er'	'er' als		
Amsterdam is een leuke stad.	Ben jij <u>er</u> geweest?	Amsterdam		
Ik ga naar de supermarkt .	Ga jij <u>er</u> naartoe?	De supermarkt		
Ik ga volgende week naar	Ik ga <u>er</u> volgende week	Utrecht		
$\underline{\text{Utrecht}}$.	naartoe.			
Ik kom <u>vaak</u> ³ bij	Ik kom <u>er</u> vaak.	De sportschool		
de sportschool				

 $^{^{1}}$ like dinner, cinema, bar, etc.

²has a literal meaning, so probably for a walk.

 $^{^3{\}rm Often}$

1.1.2 Want en maar

Want(as in because) and Maar(as in but) used to connect sentences together to give more related information.

!! Rule:

- Sentence $1 + want + Sentence 2^4$.
- Sentence $1 + \text{maar} + \text{Sentence} 2^5$.

Eerste zin	Want / Maar	Tweede zin
Ik kan niet naar de film 6 ,	want	ik moet werken.
Ik kan mandaag niet,	maar	dinsdag heb ik $\underline{\mathbf{wel}}^7$ tijd.
Je moet een tafel reserveren,	want	het restaurant is $\underline{\mathbf{heel}}^{8}$ populier.
Ik wil een huis kopen,	maar	ik heb geen geld.
Rita gaat niet mee,	want	ze heeft geen tijd.

1.1.3 De voltooide tijd(Past tense)

This tense always needs an auxiliary verb. These verbs are 'Zijn' and 'Hebben'.

<u>!! Rule:</u>

• Subject + hebben / zijn + rest of the sentence + verb in voltooide form.

Voltooide form:

- ge + verb in ik form + d or t

Except: the verb can be irregular an in this case, there is no rule.

Except: the verb starts with '-ge', '-be', '-ver', '-her', '-ont'.

In these cases it is only: verb in ik form + d or t

- **d or t:** You can decide if you need to add <u>-d</u> or <u>-t</u> at the end of the verb using <u>SOFTKETCHUP</u> rule.
 - * If verb ends with S,F,T,K,C,H,P then add $\underline{-t}$
 - * else add $\underline{-d}$

Except: If the last letter of word in <u>ik</u> form is different from the original form. Then you need to decide based on the original form.

Except: If the ik form already has a $\underline{-t}$ or $\underline{-d}$ at the end.

⁴that indicates a reason

⁵that indicates a contrast

⁶gaan is omitted

⁷emphasize

⁸very

!! Examples for voltooide form:

Original	Ik form	Voltooide	Explanation
Werken	$\operatorname{Wer} \mathbf{\underline{k}}$	$\underline{\mathbf{Ge}}$ werk $\underline{\mathbf{t}}$	<u>K</u> is in S, F, T, K, C, H, P.
Wonen	$\mathrm{Woo} \mathbf{\underline{n}}$	$\underline{\mathbf{Ge}}$ woon $\underline{\mathbf{d}}$	N is not in S, F, T, K, C, H, P.
Maken	$Maa\underline{\mathbf{k}}$	$\underline{\mathbf{Ge}}$ maak $\underline{\mathbf{t}}$	$\underline{\mathbf{K}}$ is in \mathbf{S} , $\overline{\mathbf{F}}$, $\overline{\mathbf{T}}$, $\overline{\mathbf{K}}$, $\overline{\mathbf{C}}$, $\overline{\mathbf{H}}$, $\overline{\mathbf{P}}$.
Bellen	$\mathrm{Be} \underline{\mathbf{l}}$	$\underline{\mathbf{Ge}}\mathrm{bel}\underline{\mathbf{d}}$	$\underline{\mathbf{L}}$ is $\underline{\mathbf{not}}$ in \mathbf{S} , \mathbf{F} , \mathbf{T} , \mathbf{K} , \mathbf{C} , $\overline{\mathbf{H}}$, \mathbf{P} .
Proeven	Proef	$\underline{\mathbf{Ge}}$ proef $\underline{\mathbf{d}}$	$\underline{\mathbf{V}}$ in original verb has changed
			to $\underline{\mathbf{F}}$ therefore, we apply SOFT-
			KETCHUP rule onto $\underline{\mathbf{V}}$ which is $\underline{\mathbf{not}}$
			in S, F, T, K, C, H, P.
Reizen	Reis	$\underline{\mathbf{Ge}}\mathrm{reis}\underline{\mathbf{d}}$	\mathbf{Z} in original verb has changed
			to $\underline{\mathbf{S}}$ therefore, we apply SOFT-
			KETCHUP rule onto $\underline{\mathbf{Z}}$ which is $\underline{\mathbf{not}}$
			in S, F, T, K, C, H, P .
Gebruiken	<u>Ge</u> bruik <u>t</u>	$\underline{ ext{Gebruikt}}$	No change as it already starts with
			$\underline{-ge}$ and ends with $\underline{-t}$.
Herhalen	<u>Herhaal</u>	$\underline{\mathbf{Her}}$ haal $\underline{\mathbf{d}}$	No $\underline{-ge}$ as it starts with $\underline{-her}$ and \underline{L}
_			is $\underline{\mathbf{not}}$ in $\underline{\mathbf{S}}$, $\underline{\mathbf{F}}$, $\underline{\mathbf{T}}$, $\underline{\mathbf{K}}$, $\underline{\mathbf{C}}$, $\underline{\mathbf{H}}$, $\underline{\mathbf{P}}$.
Zijn	Ben	$\frac{\text{Geweest}}{\overline{}}$	Irregular verb, no rule.
Beginnen	Begin	Begonnen	Irregular verb, no rule.

!! Examples for sentences:

Normaal	Voltooide tijd
Zij <u>danst</u> de <u>hele</u> ⁹ avond.	Zij <u>heeft</u> de hele avond gedanst .
Ik <u>kook</u> voor haar gezin ¹⁰ .	Ik <u>heb</u> voor haar gezin gekookt .
Ik <u>drink</u> koffie.	Ik <u>heb</u> koffie <u>gedronken</u> .
Ik <u>ben</u> in Italie.	Ik <u>ben</u> in Italie <u>geweest</u> .
Ik ga naar Amsterdam.	Ik <u>ben</u> naar Amsterdam gegaan .
$Het glas \underline{valt}^{11}$ van de tafel.	Het glas $\underline{\mathbf{is}}$ van de tafel $\underline{\mathbf{gevallen}}$.

⁹whole

¹⁰family ¹¹to fall